



# Türk Loydu Newsletter

07 ŞUBAT/  
FEBRUARY 2019

TLN 03/2019

Türk Loydu Newsletter'in önceki sayılarına ve yayınlanmış kurallara [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org) web sayfasından ulaşabilirsiniz.

Please log on [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org) for previous issues of Turk Loydu Newsletter

## Ulusal Sefer Yapan Petrol Tankerlerinin Stabilite Programı Gereklilikleri

150 gros tonaj ve üzeri;

- ulusal sefer yapan, omurga tarihi 03.11.2008 tarihinden önce olan petrol tankerlerinin, idarenin ekteki yazısının tarihi olan 23.01.2019'dan sonraki ilk yenileme sürveyinde hasarsız stabilite hesaplarını ve mevcut ise hasarlı stabilite hesaplarını da içerecek şekilde onaylı stabilite programı ile donatılmış olması,
- ulusal sefer yapan, omurga tarihi 03.11.2008 tarihi ile 01.01.2016 tarihi arasında olan petrol tankerlerinin, idarenin ekteki yazısının tarihi olan 23.01.2019'dan sonraki ilk yenileme sürveyinde MARPOL Ek-1 Kural 28 gereğini sağlamaları,
- uluslararası sefer yapan tüm petrol tankerleri ve ulusal sefer yapan 01.01.2016 tarihi ve sonrasında inşa edilen petrol tankerlerinin MARPOL Ek-1 Kural 28'in uygulama takvimine göre Kural gereğini sağlamaya devam etmeleri,

hususlu bilgilerinize sunulur.

## Stability Instrument Requirements for Oil Tankers Operating in Domestic Waters

150 gross tonnage and above;

- oil tankers operating in domestic waters with keel laying date before 03.11.2008 shall be fitted with an approved stability instrument, capable of verifying compliance with intact stability, and damage stability (if available) requirements at the first renewal survey of the ship after 23.01.2019 in accordance with enclosed administration letter.
- oil tankers operating in domestic waters with keel laying date on or after 03.11.2008 and before 01.01.2016 shall comply with requirements in regulation 28 of MARPOL Annex I at the first renewal survey of the ship after 23.01.2019 in accordance with enclosed administration letter,
- Ocean-going oil tankers, and oil tankers operating in domestic waters constructed on or after 01.01.2016 shall continue to comply with requirements in regulation 28 of MARPOL Annex I according to the application calendar.

Daha detaylı bilgi için / For further information:

Bekir Sıtkı TÜRKMEN

Kural Geliştirme ve Yasal Mevzuat Bölümü Müdürü /

Division Legislation

Deniz Sektörü / Marine Sector

Tel: +90 216 581 3783

Fax: +90 216 581 3840

E-mail: [bsturkmen@turkloydu.org](mailto:bsturkmen@turkloydu.org)

Web: [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)



[Twitter.com/turkloydu](https://twitter.com/turkloydu)



[Linkedin.com/company/turk-loydu](https://www.linkedin.com/company/turk-loydu)

**LEGAL NOTICE All rights reserved.**

The information contained here is for general information purposes only.

Türk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).



T.C.  
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI  
Tersaneler ve Kıyı Yapıları Genel Müdürlüğü

Q 0 2 0 8

Sayı : 35052247-120.01.02-E.4304  
Konu : MARPOL Ek-1 Kural 28  
Uygulamaları Hk.

23.01.2019

TÜRK LOYDU UYGUNLUK DEĞERLENDİRME HİZMETLERİ A.Ş.NE  
Evliya Çelebi Mah. Tersaneler Cad. No:26/1 Tuzla İSTANBUL

- İlgi : a) 03.11.2008 tarihli ve 27043 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Petrol Tankerleri Çift Cidar veya Eşdeğer Tasarım Şartlarının Uygulama Esasları ve Kabotajda Çalışan Petrol Tankeri Operasyonlarının Emniyetli Yürütülmesi Hakkında Yönetmelik".  
b) Mülga Denizcilik Müsteşarlığı Gemi İnşa ve Tersaneler Genel Müdürlüğünün 01.06.2010 tarihli ve 18079 sayılı yazısı.  
c) Mülga Denizcilik Müsteşarlığı Gemi İnşa ve Tersaneler Genel Müdürlüğünün 26.10.2010 tarihli ve 33781 sayılı yazısı.  
ç) İMEAK Deniz Ticaret Odasınının 04.01.2019 tarihli ve 50 sayılı yazısı.

İlgi (ç) yazı ile 01.01.2016 tarihinden önce inşa edilen ve uluslararası sefer yapmayan petrol tankerlerinin 01.01.2016 tarihinden sonraki ilk yenileme sörveylerinde onaylı stabilite programı ile donatılması kuralının uygulanmasının yığılmalara sebep olacağı ve ek maliyetler yükleyeceği belirtilmekte ve ilgi (a) Yönetmelikteki ilgili maddeler de göz önünde bulundurularak oluşabilecek mağduriyetlerin giderilmesi amacıyla söz konusu tankerlere yaralı stabilite programı konusunda muafiyet verilmesi talep edilmektedir.

Konuyla ilgili daha önce yazılan ilgi (b) yazıda petrol tankerlerinde hasarlı stabilite hesaplarının bulunması gerekliliği belirlenmiş olup ilgi (a) Yönetmeliğin yürürlük tarihi göz önünde bulundurularak ilgi (c) yazı ile "omurga tarihi 03.11.2008 tarihinden sonra olan 150 GT ve daha büyük petrol tankerlerinin MARPOL 73/78'in Ek-1 Kural 28'de yer alan hasarlı stabilite kriterlerini sağlaması" hususu bildirilmiştir. Bununla beraber ilgi (c) yazı tarihinden sonra Uluslararası Denizcilik Örgütünün (IMO) 04.04.2014 tarihli MEPC.248(66) dokümanı ile petrol tankerlerinin stabilite programı ile donatılması zorunluluğu getirilmiştir.

Bu doğrultuda yapılan değerlendirme neticesinde, 150 gros tonaj ve üzeri;

- ulusal sefer yapan, omurga tarihi 03.11.2008 tarihinden önce olan petrol tankerlerinin yazımız tarihinden sonraki ilk yenileme sörveyinde hasarsız stabilite hesaplarını ve mevcut ise hasarlı stabilite hesaplarını da içerecek şekilde onaylı stabilite programı ile donatılmış olması,

**Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Evrak Doğrulama Kodu : IMGIPPEJSFYJJDVROQ Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>  
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA  
Telefon: 0312 203 10 00 Belgegeçer: 0312 231 42 87  
e-posta: tersaneler.kiyiyapilari@udhb.gov.tr

Bilgi için: Ahmet Fazıl SARMAN  
Denizcilik Uzmanı

Bağlı / İlgili / İlgili Kurum ve Kuruluşlar








T.C.  
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI  
Tersaneler ve Kıyı Yapıları Genel Müdürlüğü

Sayı : 35052247-120.01.02-E.4304  
Konu : MARPOL Ek-1 Kural 28  
Uygulamaları Hk.

23.01.2019

- ulusal sefer yapan, omurga tarihi 03.11.2008 tarihi ile 01.01.2016 tarihi arasında olan petrol tankerlerinin yazımız tarihinden sonraki ilk yenileme sürveyinde MARPOL Ek-1 Kural 28 gereğini sağlamaları,
- uluslararası sefer yapan tüm petrol tankerleri ve ulusal sefer yapan 01.01.2016 tarihi ve sonrasında inşa edilen petrol tankerlerinin MARPOL Ek-1 Kural 28'in uygulama takvimine göre Kural gereğini sağlamaya devam etmeleri,

hususunda bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

 e-İmzalıdır  
Salim ÖZPAK  
Bakan a.  
Genel Müdür

GÜVENLİ  
ELEKTRONİK İMZALI  
ASLI İLE AYNI DİR  
24.1.01.2019...

Dağıtım:

Liman Başkanlıklarına  
İmeak Deniz Ticaret Odası Başkanlığına  
Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hizmetleri  
A.Ş.NE  
Nippon Kaiji Kyokai İstanbul Ofisine  
Korean Register Of Shippinge  
Rina Denizcilik ve Belgelendirme Ltd. Şti.ne  
Det Norske Veritas-Germanischer Lloyd  
(Dnv-GI)e  
American Bureau Of Shipping Istanbula  
Lloyd's Register Gözetim Ltd. Şti.ne

**Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Evrak Doğrulama Kodu : IMGIPPEJSFYJJDVDROQ Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>  
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA  
Telefon: 0312 203 10 00 Belgegeçer: 0312 231 42 87  
e-posta: tersaneler.kiyiyapilari@udhb.gov.tr

Bilgi için: Ahmet Fazıl SARMAN  
Denizcilik Uzmanı

Bağlı/İlgili/İlişkili Kurum ve Kuruluşlar



28 Ocak 2019

00208

TÜRK LOYDU Tarih:	Kayıt No:	İş No:
BÖLÜMLER	Gereği	Bilgi Koord.
DENEZ SEKTÖRÜ	✓	
ENDÜSTRİ VE BELGE ENDÜSTRİ SEKTÖRÜ		
KALİTE YÖNETİMİ HİZ. DANI.		
İŞ GELİŞTİRME BÖLÜMÜ		
İNSAN KAYNAKLARI VE İÇERİ HİZ. MÜDÜRLÜĞÜ		
BİLGİ TEKNOLOJİSİ HİZMETLERİ MÜDÜRLÜĞÜ		
KALİTE İŞLER VE MÜŞTERİ HİZ. MÜDÜRLÜĞÜ		

28.01.19

